

使用上のご注意 / Safety precautions

このたびは sunsetclimax 製品をお買い求め頂き誠にありがとうございます。

安全にご使用頂くためにも取り扱い上のご注意を必ずお読みください。

で使用上ので注意

Pre-purchase considerations/Usage precautions

本製品の外側生地は、ジーンズのように経年変化をお楽しみいただける素材を使用しています。色落ちが発生する場合があります、ご了承ください。
The outer fabric of this product is designed to age gracefully, similar to leans, with natural color fading over time. Please use it with this understanding.

The outer fabric or this product is designed to age gracefully, similar to jeans, with natural color fading over time. Please use it with this understanding.

本製品は防水仕様ではありません。雨などで濡れると、金属部分の劣化を促進する可能性がありますので、濡れる環境を避けてご使用ください。
This product is not waterproof. Exposure to rain or moisture may accelerate the deterioration of the metal parts. Avoid using it in wet conditions.

製品が濡れてしまった際は、速やかに水分を拭き取り、十分に乾燥させてください。濡れた状態で保管すると、劣化やカビの原因になります。
If the product becomes wet, promptly wipe off the moisture and dry it thoroughly. Storing it while wet may lead to damage or mold growth.

生地が直接火に触れると溶ける可能性があります。火気の近くでのご使用はお控えください。

Direct exposure to fire may cause the fabric to melt. Please exercise caution when using the product near fire.

内側が濡れた場合は、放置せず早めに乾燥させてください、放置すると色落ちやカビが発生する恐れがあります。

Do not leave the interior of the product wet. Prolonged dampness may cause color fading or mold development.

長時間直射日光の下に放置すると、生地の色褪せの原因となりますのでご注意ください。

Prolonged exposure to direct sunlight may cause the fabric to fade. Please store accordingly.

長期間で使用にならない場合は、直射日光の当たらない風通しの良い場所に保管してください。
When not using the product for an extended period, store it in a well-ventilated place away from direct sunlight.

生地の色落ちを防ぐため、洗濯は推奨しておりません。

Washing is not recommended as it may cause color fading.

汚れが気になる場合は、中性洗剤を柔らかいブラシに付けて軽く擦り、水またはぬるま湯で洗浄後、形を整えて陰干ししてください。

If cleaning is necessary, apply a neutral detergent to a soft brush, gently scrub, rinse with water or lukewarm water, reshape the product, and air dry in the shade.

本製品は可能な限り丈夫に製作されていますが、過度に重い物を入れると破損の原因となる場合がありますのでご注意ください。

While this product is designed for durability, overloading it with excessively heavy items may cause damage. Please avoid overpacking.

製品の品質には万全を期しておりますが、万が一不備や欠陥がございましたら、下記までご連絡ください。

We strive to ensure the highest quality of our products. If you encounter any defects or issues, please contact us at:

e-mail: info@sunsetclimax.com